

PCL 6



Deutsch	5
English	10
Français	15
Italiano	20
Español	25
Português	31
Nederlands	36
Türkçe	41
Svenska	46
Suomi	51
Norsk	56
Dansk	61
Eesti	66
Latviešu	71
Lietuviškai	76
Polski	81
Magyar	86
Čeština	91
Slovenčina	96
Slovenščina	101
Română	106
Hrvatski	112
Srpski	117
Ελληνικά	122
Русский	127
Українська	133
Қазақша	138
Български	144
日本語	150
العربية	155

Read Online



**Register
your product**

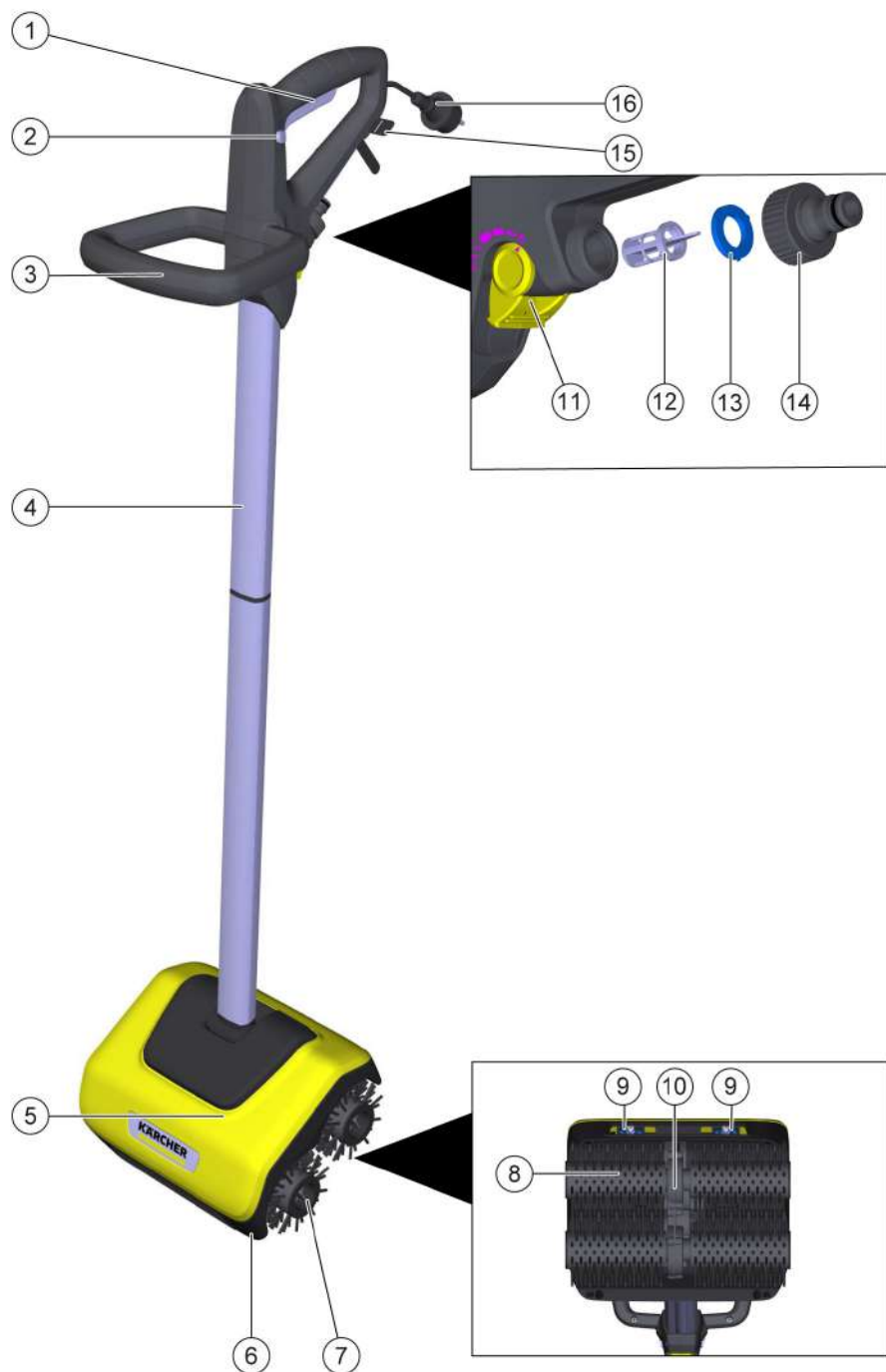
www.karcher.com/register

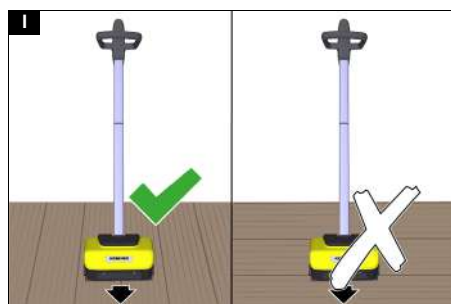
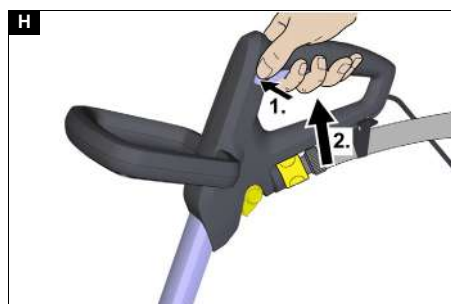
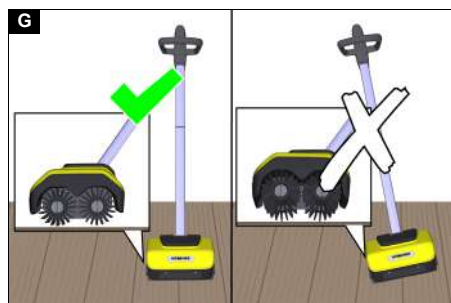
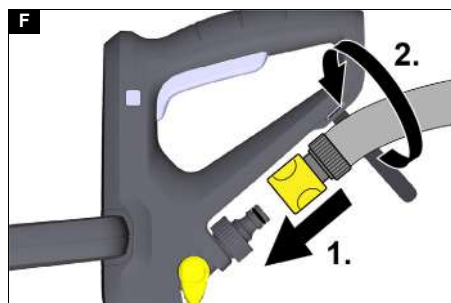
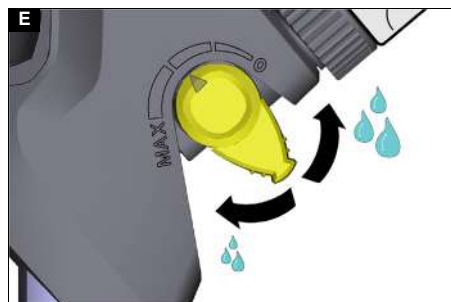
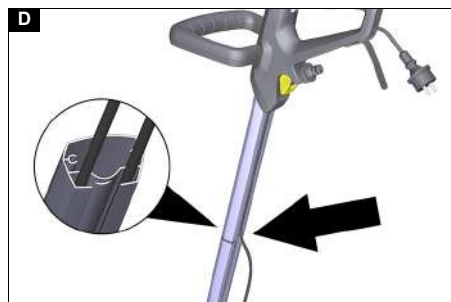
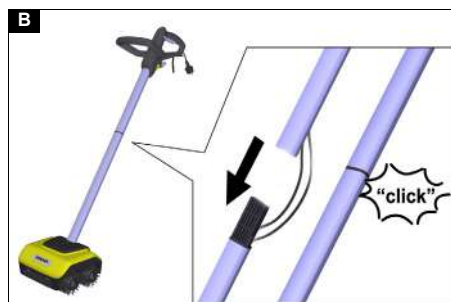


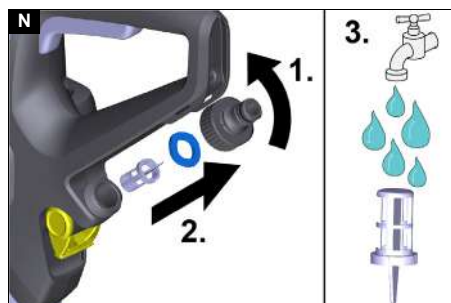
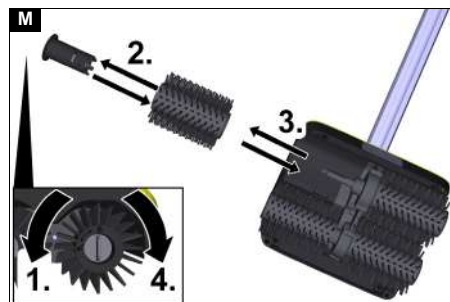
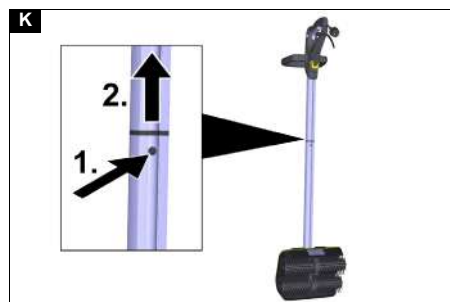
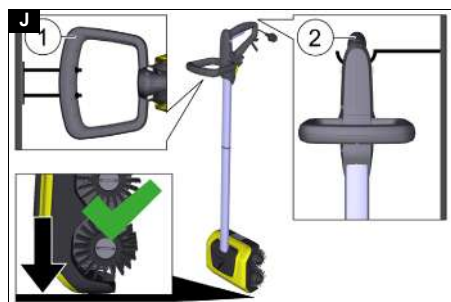
EAC



59911280 (07/25)







S. Reiser
 Alfred Kärcher SE & Co. KG
 Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
 71364 Winnenden (Germany)
 Tel.: +49 7195 14-0
 Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
 Chairman of the Board of Management



S. Reiser
 Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2024/09/01
 Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.
 Alfred Kärcher SE & Co. KG
 Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
 71364 Winnenden (Germany)
 Tel.: +49 7195 14-0
 Fax: +49 7195 14-2212

Contents

General notes	10
Hazard levels	10
General safety instructions	10
Safety instructions	10
Type plate	11
Intended use	11
Environmental protection	11
Accessories and spare parts	11
Scope of delivery	11
Device description	11
Symbols on the device	11
Installation	12
Initial startup	12
Operation	12
Transport	13
Storage	13
Frost protection	13
Care and service	13
Troubleshooting guide	13
Warranty	14
Technical data	14
EU Declaration of Conformity	14

General notes



Read the original instructions before using the device for the first time and act in accordance with it. Keep the original instructions for future reference or for future owners.

Hazard levels

⚠ **DANGER**

- Indication of an imminent threat of danger that will lead to severe injuries or even death.

⚠ **WARNING**

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to severe injuries or even death.

⚠ **CAUTION**

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to minor injuries.

ATTENTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to damage to property.

General safety instructions

⚠ WARNING • Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and persons lacking experience and knowledge may only use the appliance if they are properly supervised, have been instructed on use of the appliance safely by a person responsible for their safety, and understand the resultant hazards involved. • Children must not operate the device. • Children must be supervised to prevent them from playing with the appliance. **Note** • Do not operate the device when other persons or animals are in the work area.

Safety instructions

- Please observe the requirements of EN 1717 when connecting this product to the drinking water network and contact your sanitation specialists if you have any queries.
- Operate the device only with untreated, clean fresh water. The device must not under any circumstances be operated with explosive, corrosive or inflammable substances.
- The water temperature must not exceed 35°C.
- Never fully immerse the device in liquids.
- Only operate the device outdoors.
- Regularly check the device for damage. Do not operate the device if you discover visible damage.
- Do not use the device on surfaces where water is already present.
- Ensure that the surface to be cleaned is free of sand, stones or loose elements before starting work. These can be flung away during cleaning or damage the surface and the device.
- Do not pull on the connected hose or mains cable.
- Only switch the device on when the brushes are on the floor.
- Hold the device securely and maintain a solid and safe footing.
- Do not lift the device off the floor when switched on.
- Use only a suitable extension cable labelled as conforming to protection class IPX4.
- All live parts in the work area must be protected against spray water.
- The mains plug and coupling of the extension cable must be water tight and must not be placed in water.
- Use the device only when connected to a correctly installed fault current protection switch having a trigger current no greater than 30 mA. Consult a qualified electrician if you have any queries.
- Protect the device from frost and excessive heat (permitted ambient temperature range of 5°C to 40°C).
- Do not operate the device in the vicinity of devices that are connected to electrical power.
- Check that the mains connection cable with mains plug is undamaged each time before using the device. To avoid any possible danger, a damaged mains connection cable must be immediately replaced by the manufacturer, or the authorised customer service department or a qualified electrician.
- Do not impair or damage the power supply and extension cable by driving over, crushing, tugging or the similar. Protect the mains connection from heat, oil and sharp edges.

Type plate

The major device information is specified on the type plate.

The location of the type plate on the device is specified in the "Device description" chapter.

Intended use

⚠ WARNING

Risk of injury from flung particles

Use the device only on pre-cleaned surfaces and observe the safety instructions.

The device is intended for the removal of soiling from outdoor surfaces, such as e.g. terraces. Depending on the brushes used, the device is suitable for wooden surfaces, composite materials (WPC), as well as smooth and fine-pored stone tiles and slabs.

Foreseeable misuse

Any type of improper use is prohibited.

The operating personnel are liable for damage resulting from incorrect use.

Do not use the device for cleaning planted areas such as e.g. lawn checker bricks.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Device description

For the figures, please refer to the graphics page **Illustration A**

- ① Power switch
- ② Trigger lock
- ③ Handle
- ④ Handle
- ⑤ Cleaning head

- ⑥ Splash guard with parking edge
- ⑦ Brush fastener (twist lock)
- ⑧ Rotating brushes
- ⑨ Water nozzles
- ⑩ Gearbox casing
- ⑪ Water volume regulation valve
- ⑫ Water filter
- ⑬ Water filter seal
- ⑭ Water connection (plug system)
- ⑮ Hook and loop strip
- ⑯ Mains cable

Symbols on the device

	<i>Danger of electric shock. Unplug the mains plug if the mains cable is damaged!</i>
	<i>Risk of injury due to flying objects!</i>
	<i>Risk of injury. Keep other persons away!</i>
	<i>Danger of eye damage. Wear safety goggles!</i>
	<i>Danger of hearing damage. Wear hearing protection!</i>
	<i>Risk of damage. Do not clean the device with a hose or high-pressure water jet!</i>
	<i>Risk of damage. Do not subject the device to rain!</i>
	<i>Risk of damage. Do not immerse the device in liquids.</i>



Risk of damage. Do not use the surface of the device as a standing surface! Do not stand on the device!



Risk of damage. Do not place any weight on the device! Do not place any objects on the device!

Installation

Note

The handle is installed only once.

Take care to ensure that the water hose and the mains cable do not overlap during installation.

The handle halves may not be separated again after installation (unless the device is being sent for repair).

Take care to ensure that the water hose and the mains cable are not crushed during installation.

1. Plug the handle sections together. The pipe latches audibly into place.

Illustration B

2. Place the device with the brushes facing upwards. The handle must audibly click into place on the brush casing.
3. Starting from the bottom, press approx. 15 cm of cable and water hose into the duct.
4. Push the excess cable and water hose into the brush casing.

Illustration C

5. Fold the handle onto the brush head casing.
6. Starting at the handle, press the cable and water hose downward into the cable duct.

Illustration D

Note

The mains cable and water hose must not protrude out of the device during operation!

Scan the code for the installation video:



Initial startup

1. Close the water volume regulation valve.

Illustration E

2. Connect the water hose to the device. The coupling must audibly engage.
3. Secure the water hose to the hand grip using hook and loop fastener to provide strain relief.

Illustration F

4. Connect the water hose to the water tap and open the water tap. Please observe the maximum water pressure (see "Technical data").
5. Connect the mains cable to a suitable extension cable labelled as conforming to protection class IPX4. Please be sure to observe the safety instructions.

Operation

Correct handling of the brushes

Note

Use only the brushes suitable for the surface to be cleaned and the device.

Observe the following instructions for correct use of the brushes.

ATTENTION

Risk of damage

Adding weight to the device can lead to damage.

Do not place any objects on the device.

Do not place any weight on the device!

ATTENTION

Risk of damage

Stepping on the device can cause damage.

Do not use the surface of the device as a standing surface!

Do not stand on the device!

1. Position the brushes evenly on the surface to be cleaned.

Illustration G

2. Move the brushes several times over the surface to be cleaned without applying pressure.

ATTENTION

Risk of damage

Excessive pressure on the brushes can damage them!

Do not apply any pressure to the brushes!

Switching on the device

Note

You must unlock the power switch in order to start the device. The specified sequence must be adhered to

1. Press the unlocking button.

Illustration H

2. Press the power switch.
The device starts up.
3. Release the power switch.
The device stops.

Water volume regulation valve

Note

The volume of water emitted by the device through the nozzles can be adjusted using the water volume regulation valve to suit the cleaning task.

1. Pull the valve lever backwards to increase the water volume.
2. Push the valve lever forwards to decrease the water volume or close the valve completely.

Illustration E

Cleaning wooden surfaces

Use the brushes for wooden floor coatings for cleaning wooden surfaces.

Note

- *Test the device on an inconspicuous area before using on sensitive surfaces.*
- *Do not allow the device to remain in one area, keep it in motion.*

Note

- *Always clean wooden surfaces in the direction of the grain. Always clean along the floorboards or wooden elements and down the slope.*

Note

Pre-treatments may be removed from pre-treated surfaces. Uneven light-dark effects result from the type of

wood or its treatment. It is a desirable result to remove the film on weathered wooden surfaces.

1. Guide the device slowly over the surface.

Illustration I

For optimal results after cleaning, rinse the cleaned surface with a water hose and apply a suitable care agent or protective product!

Cleaning stone surfaces

Use the brush for stone surfaces when cleaning smooth or fine-pored stone tiles and slabs in outside areas (not included in the scope of delivery - for sources, see *Accessories and spare parts*).

Note

Remove any loose elements such as gravel before cleaning.

1. Guide the device slowly over the surface.

Storing the device

Illustration J

The device can be stored hanging on a wall hook. You can also alternatively place the device on the front side of the splash guard.

Note

Take care to ensure that the device does not stand on the brushes to prevent damage to the bristles.

1. Disconnect the connections.
2. Empty the device (see *Frost protection*).
3. Clean the device (see *Cleaning*).

Transport

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Removing the handle

Note

The handle may only be removed if the device has to be sent in for repair.

1. Press the button on the lower half of the handle.

Illustration K

2. Carefully pull out the upper half of the handle.

Note

Pay attention to the electrical cables when removing.

Storage

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Frost protection

ATTENTION

Danger of frost

Incompletely emptied devices can be destroyed by frost.

Completely empty the device and accessories.

Protect the device from frost.

1. Store the device in a frost-protected place.

Note

If frost-free storage is not possible:

2. Open the water volume regulation valve completely.

3. Stand the device upright and allow it to drain.

Illustration L

Care and service

Replacing the brushes

⚠ DANGER

Danger of electric shock

Injuries due to touching live parts

Switch off the device.

Remove the mains plug.

Note

Always replace all the brushes at the same time. The brushes must be replaced when the gearbox housing touches the ground while cleaning the surface without exerting pressure on the device.

ATTENTION

Danger of burns

The gearbox can be very hot after use. Allow the device to cool down before replacing the brushes.

1. Turn the brush attachment 90° anti-clockwise and remove.
2. Pull out the worn brushes.
3. Fit the new brushes.
4. Insert the brush attachment and rotate it 90 degrees clockwise.

Illustration M

Note

Check the brushes for tight seating.

Cleaning the water filter

Note

If the water flow is inadequate then the water filter of the device must be cleaned.

Illustration N

1. Unscrew the plug connector at the water connection.
2. Pull out the water filter.
3. Clean the water filter under running water against the direction of flow.
4. Insert the water filter.
5. Screw on the plug connector.

Ensure that the sealing ring in the plug connector has been inserted correctly.

Cleaning

ATTENTION

Improper cleaning

Damage to the device

Do not clean the device with a hose or high-pressure water jet and never immerse it in liquids.

Do not use aggressive detergents.

Do not knock the brush on the ground.

Clean the device immediately after use while the dirt is still damp.

1. Remove soiling, plant residue and sand/stone from the brush.
2. If necessary, remove the brushes and clean them under running water.
3. Clean the device with a moist cloth.
4. Allow the device to air dry.

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorised Customer Service.

Device does not run or switches off during operation	No voltage supply	● Check the voltage supply (plug connections of the extension cable).
	The fault current protection switch has triggered	● Check the in-house fault current protection switch. Consult a qualified electrician if the fault occurs frequently.
	The motor overload switch has triggered	● Allow the device to cool down (at least 30 minutes). The motor overload switch resets automatically and the device is ready for operation again. The trigger must not be pressed during the cooling phase to avoid the device starting up unexpectedly. Always wait for the specified cooling time before re-starting the device. In case of a repeated shut-down, reduce the pressure on the brushes while cleaning.
Unsatisfactory cleaning results	Dirty brushes	● Clean the air brushes.
	Worn brushes	● Replace the brushes.
	Clogged water filter	● Cleaning the water filter ● Replace the water filter
	Clogged water nozzles	● Have the water nozzles replaced by an authorised Customer Service department.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.
(See overleaf for the address)
Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

Technical data

PCL 6		
Device performance data		
Working voltage of the battery	V	220-240
Phase	~	50 - 60
Protection Class		IPX4
Brush rotation speed	1/min	max. 850
Brush Diameter	mm	100
Dimensions and weights		
Weight	kg	4,5
Length x width x height	mm	347 x 30 7 x 1314

Subject to technical modifications.

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us.

Product: Floor cleaner
Type: PCL 6

Directives and Regulations

2006/42/EC (+2009/127/EC)
2014/30/EU
2011/65/EU
2000/14/EC

Harmonised standards used

EN 60335-1
EN 60335-2-10
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Conformity evaluation procedure used

2000/14/EC: Annex V

Sound power level dB(A)

PCL 4
Measured: 84
Guaranteed: 86
PCL 6
Measured: 84
Guaranteed: 86

Name and address

Documentation supervisor:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2024/09/01

The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.

Contenu

Remarques générales	15
Niveaux de danger	15
Consignes de sécurité générales	15
Consignes de sécurité	15
Plaque signalétique	15
Utilisation conforme	16
Protection de l'environnement	16
Accessoires et pièces de rechange	16
Etendue de livraison	16
Description de l'appareil	16
Symboles sur l'appareil	16
Montage	17
Mise en service	17
Utilisation	17
Transport	18
Stockage	18
Protection antigel	18
Entretien et maintenance	18
Dépannage en cas de défaut	19
Garantie	19
Caractéristiques techniques	19
Déclaration de conformité UE	19

Remarques générales



Veuillez lire ce manuel d'instructions original avant la première utilisation de votre appareil et agissez conformément.

Conservez le manuel d'instructions original pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

Niveaux de danger

⚠ DANGER

- Indique un danger immédiat qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.

⚠ PRÉCAUTION

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures légères.

ATTENTION

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels.

Consignes de sécurité générales

⚠ AVERTISSEMENT • Les personnes dont les capacités physiques sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissance peuvent utiliser l'appareil, si elles sont correctement surveillées ou si elles ont été instruites sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers qui en résultent. • Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil. • Surveillez les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. **Re-**

Consignes de sécurité

- Lors du raccordement de ce produit au réseau d'eau potable, respecter les exigences de la norme EN 1717 et s'adresser à un spécialiste sanitaire pour toute question.
- Utiliser l'appareil exclusivement avec de l'eau douce claire et non traitée. N'utiliser en aucun cas l'appareil en lien avec des substances explosives, corrosives ou inflammables.
- La température de l'eau ne doit pas dépasser 35 °C.
- Ne plongez jamais l'appareil complètement dans un liquide.
- Utilisez l'appareil exclusivement à l'extérieur.
- Contrôlez régulièrement l'absence de dommages sur l'appareil. En cas de dommage visible, ne plus mettre l'appareil en service.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces sur lesquelles de l'eau est déjà présente.
- S'assurer, avant le travail, que la surface à nettoyer est exempte de sable, de pierres ou de composants détachés. Ces éléments pourraient être projetés lors du nettoyage ou endommager la surface et l'appareil.
- Ne tirer ni sur le flexible raccordé, ni sur le câble secteur.
- Ne mettre l'appareil sous tension que lorsque les brosses reposent sur le sol.
- Bien tenir l'appareil ainsi qu'une position stable.
- Ne pas soulever l'appareil du sol quand il est sous tension.
- Utiliser exclusivement un câble de rallonge approprié, signalé par le type de protection IPX4.
- Toutes les pièces conductrices de courant dans la zone de travail doivent être protégées contre les éclaboussures d'eau.
- La prise murale et le couplage de la rallonge électrique doivent être étanches à l'eau et ne doivent pas se trouver dans l'eau.
- Utiliser l'appareil exclusivement lorsqu'il est correctement installé à un disjoncteur de courant de défaut dont le courant de déclenchement n'excède pas 30 mA. En cas de doute, contacter un électricien.
- Protéger l'appareil contre le gel et les fortes chaleurs (température ambiante autorisée entre 5 °C et 40 °C).
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'appareils sous tension.
- Avant toute utilisation de l'appareil, s'assurer que le câble d'alimentation électrique et sa fiche secteur ne sont pas endommagés. Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, le faire remplacer immédiatement par le fabricant, le service après-vente autorisé ou un électricien spécialisé pour éviter tout danger.
- N'abîmer, ni endommager les câbles d'alimentation électrique et les conduites de rallonge en roulant dessus, les écrasant, les tirant ou autre. Protéger le câble d'alimentation électrique de la chaleur, de l'huile et des bords vifs.

Plaque signalétique

Les caractéristiques de l'appareil les plus importantes figurent sur la plaque signalétique.

Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Περιεχόμενα

Γενικές υποδείξεις.....	122
Διαβαθμίσεις κινδύνων.....	122
Γενικές οδηγίες ασφαλείας.....	122
Υποδείξεις ασφαλείας.....	122
Πινακίδα τύπου.....	123
Προβλεπόμενη χρήση.....	123
Προστασία του περιβάλλοντος.....	123
Παρελκόμενα και ανταλλακτικά.....	123
Παραδοτέος εξοπλισμός.....	123
Περιγραφή συσκευής.....	123
Σύμβολα επάνω στη συσκευή.....	123
Τοποθέτηση.....	124
Έναρξη χρήσης.....	124
Λειτουργία.....	124
Μεταφορά.....	125
Αποθήκευση.....	125
Αντιπαγετική προστασία.....	125
Φροντίδα και συντήρηση.....	125
Αντιμετώπιση βλαβών.....	126
Εγγύηση.....	126
Τεχνικά στοιχεία.....	126
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	127

Γενικές υποδείξεις



Προτού θέσετε τη συσκευή για πρώτη φορά σε λειτουργία, διαβάστε τις παρούσες οδηγίες χρήσης και ακολουθήστε τις. Φυλάξτε τις αρχικές οδηγίες λειτουργίας για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Διαβαθμίσεις κινδύνων

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Υπόδειξη άμεσου κινδύνου, ο οποίος οδηγεί σε σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Υπόδειξη πιθανώς επικίνδυνης κατάστασης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Υπόδειξη πιθανώς επικίνδυνης κατάστασης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρείς τραυματισμούς.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Υπόδειξη πιθανώς επικίνδυνης κατάστασης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** • Άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριακές ή νοητικές ικανότητες ή χωρίς επαρκή πείρα και γνώσεις επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο με επίβλεψη ή αν τους έχει εξηγηθεί από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους η ασφαλής χρήση της συσκευής και αν κατανοούν τους κινδύνους που μπορούν να

προκύψουν από αυτήν. • Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή. • Επιβλέπεται τα παιδιά, ώστε να είναι βέβαιοι ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. **Υπόδειξη** • Μην λειτουργείτε τη συσκευή όταν στο χώρο εργασίας βρίσκονται άλλα άτομα ή ζώα.

Υποδείξεις ασφαλείας

- Κατά τη σύνδεση αυτού του προϊόντος στο δίκτυο πόσιμου νερού τηρείτε τις απαιτήσεις του προτύπου EN 1717 και σε περίπτωση ερωτήσεων απευθυνθείτε στα ειδικά καταστήματα ειδών υγιεινής.
- Η συσκευή επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο με ακατέργαστο, καθαρό γλυκό νερό. Η συσκευή δεν επιτρέπεται σε καμία περίπτωση να λειτουργεί σε συνδυασμό με εκρηκτικά, διαβρωτικά ή εύφλεκτα υλικά.
- Η θερμοκρασία του νερού δεν επιτρέπεται να είναι πάνω από 35°C.
- Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή εντελώς μέσα σε υγρά.
- Η συσκευή επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο σε εξωτερικούς χώρους.
- Εξετάζετε τη συσκευή τακτικά για τυχόν ζημιές ή φθορές. Αν υπάρχουν εμφανείς ζημιές μην χρησιμοποιείτε άλλο τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάνω σε επιφάνειες στις οποίες υπάρχει νερό.
- Πριν από την εργασία βεβαιωθείτε πως πάνω στην επιφάνεια που θέλετε να καθαρίσετε δεν υπάρχουν άμμος, πέτρες ή ελεύθερα σωματίδια. Κατά τον καθαρισμό αυτά μπορούν να εκσφενδονιστούν ή να προκαλέσουν ζημιές στην επιφάνεια και στη συσκευή.
- Μην τραβάτε από τον συνδεδεμένο ελαστικό σωλήνα και το καλώδιο ρεύματος.
- Ενεργοποιείτε τη συσκευή μόνο όταν οι βούρτσες ακουμπούν στο έδαφος.
- Κρατήστε γέρα τη συσκευή και φροντίστε να στηρίξετε σταθερά.
- Μην ανυψώνετε την ενεργοποιημένη συσκευή από το έδαφος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλο καλώδιο προέκτασης με βαθμό προστασίας IPX4.
- Όλα τα ρευματοφόρα εξαρτήματα στο χώρο εργασίας πρέπει να διαθέτουν αδιάβροχη προστασία από σταγόνες νερού.
- Το αρσενικό και το θηλυκό φως του καλωδίου προέκτασης πρέπει να είναι υδατοστεγή και να μην βρίσκονται μέσα σε νερό.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με σωστά εγκατεστημένο προστατευτικό διακόπτη ρεύματος διαρροής με ρεύμα ενεργοποίησης όχι πάνω από 30 mA. Για τυχόν ερωτήσεις απευθυνθείτε σε έναν ηλεκτρολόγο.
- Προστατίψτε τη συσκευή από τον παγετό και από υψηλές θερμοκρασίες (επιτρεπτή θερμοκρασία περιβάλλοντος 5°C έως 40°C).
- Μην λειτουργείτε τη συσκευή κοντά σε συσκευές που βρίσκονται υπό ηλεκτρική τάση.
- Πριν από κάθε χρήση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο και το φως ρεύματος δεν έχουν ζημιά. Αν το καλώδιο ρεύματος έχει ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως από τον κατασκευαστή, από κάποιο εξουσιοδοτημένο συνεργείο ή από ηλεκτρολόγο ώστε να αποφευχθεί κάθε πιθανός κίνδυνος.
- Μην προκαλείτε φθορές ή ζημιές στο ηλεκτρικό καλώδιο και το καλώδιο προέκτασης από

πατήματα, συνθλίψεις, τραβήγματα ή παρόμοιες αιτίες. Προστατέψτε το ηλεκτρικό καλώδιο από τη ζέστη, τα λάδια και τις αιχμηρές ακμές.

Πινακίδα τύπου

Στην πινακίδα τύπου αναγράφονται τα πιο σημαντικά στοιχεία της συσκευής.

Στο κεφάλαιο «Περιγραφή συσκευής» περιγράφεται η θέση της πινακίδας τύπου στη συσκευή.

Προβλεπόμενη χρήση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από εκσφενδονιζόμενα αντικείμενα

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο πάνω σε επιφάνειες τις οποίες προηγούμενα έχετε καθαρίσει και τηρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας.

Η συσκευή προορίζεται για την αφαίρεση ακαθαρσιών από εξωτερικές επιφάνειες, όπως μπαλκόνια. Ανάλογα με τις χρησιμοποιούμενες βούρτσες η συσκευή ενδείκνυται για ξύλινες επιφάνειες, για συνθετικά υλικά (WPC) καθώς και για πλάκες και πλακάκια από πέτρα λεπτών πόρων.

Προβλέψιμη λανθασμένη χρήση

Δεν επιτρέπεται οποιαδήποτε μη ενδεδειγμένη χρήση. Ο χειριστής έχει την ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από τη μη ενδεδειγμένη χρήση.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τον καθαρισμό «πρασινισμένων» επιφανειών όπως για παράδειγμα κυβόλοιθο γκαζόν.

Προστασία του περιβάλλοντος



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα.

Ανακυκλώνετε τις συσκευασίες με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο.



Οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και, συχνά, επίσης εξαρτήματα όπως απλές και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή λάδια, που σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης ή απόρριψης μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα συστατικά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)

Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: www.kaercher.de/REACH

Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής.

Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση www.kaercher.com.

Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται επάνω στη συσκευασία. Κατά την αφαίρεση από τη συσκευασία ελέγξτε την πληρότητα των περιεχομένων.

Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

Περιγραφή συσκευής

Σχήματα στη σελίδα διαγραμμάτων

Εικόνα A

- 1 Διακόπτης λειτουργίας
- 2 Ατσφάλιση διακόπτη συσκευής
- 3 Χειρολαβή
- 4 Στέλεχος
- 5 Κεφαλή καθαρισμού
- 6 Κάλυμμα με άκρη στήριξης
- 7 Στήριγμα βούρτσας (περιστροφική ασφάλεια)
- 8 Περιστρεφόμενες βούρτσες
- 9 Ακροφύσια νερού
- 10 Περιβλήμα μειωτήρα
- 11 Ρυθμιστική βαλβίδα νερού
- 12 Φίλτρο νερού
- 13 Λαστιχάκι φίλτρου νερού
- 14 Υποδοχή νερού (κουμπωτή)
- 15 Αυτοκόλλητη ταινία χριτς-χρατς
- 16 Ηλεκτρικό καλώδιο

Σύμβολα επάνω στη συσκευή

	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Αποσυνδέστε από την πρίζα το φως ενός χαλασμένου ηλεκτρικού καλωδίου!
	Κίνδυνος τραυματισμού από εκσφενδονιζόμενα αντικείμενα!
	Κίνδυνος τραυματισμού. Κρατάτε μακριά τα άλλα άτομα!
	Κίνδυνος τραυματισμού των ματιών. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά!
	Κίνδυνος βλαβών στα όργανα ακοής. Φοράτε ωτοασπίδες!
	Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς. Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σωλήνα ή με δέσμη νερού υψηλής πίεσης!

	Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη στη βροχή!
	Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς. Μη βυθίζετε το μηχάνημα μέσα σε υγρά.
	Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς. Μην χρησιμοποιείτε την επιφάνεια της συσκευής ως επιφάνεια στήριξης! Μην στέκεστε πάνω στη συσκευή!
	Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς. Μην τοποθετείτε βάρος πάνω στη συσκευή! Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στη συσκευή!

Τοποθέτηση

Υπόδειξη

Η συναρμολόγηση του στελέχους γίνεται μια φορά.

Κατά τη συναρμολόγηση προσέξτε να μην διασταυρώνονται ο ελαστικός σωλήνας νερού και το ηλεκτρικό καλώδιο.

Μετά τη συναρμολόγηση τα δύο κομμάτια του στελέχους δεν επιτρέπεται πλέον να αποσυνδεθούν (εκτός εάν η συσκευή σταλεί για επισκευή). Κατά τη συναρμολόγηση προσέξτε να μην μαγκώσετε και να μην συμπιέσετε τον ελαστικό σωλήνα νερού ή το ηλεκτρικό καλώδιο.

1. Συνδέστε τα τμήματα του στελέχους. Ακουγεται καθώς ασφαλίζει.

Εικόνα Β

2. Τοποθετήστε τη συσκευή με τις βούρτσες στραμμένες προς τα πάνω.

Το στέλεχος πρέπει να κουμπώσει στο περίβλημα της βούρτσας με τον χαρακτηριστικό ήχο.

3. Ξεκινώντας από το κάτω μέρος, πιέστε περίπου 15 cm καλωδίου και λάστιχου νερού στο κανάλι.

4. Πιέστε μέσα στο περίβλημα της βούρτσας το καλώδιο που προεξέχει και το λάστιχο νερού.

Εικόνα C

5. Διπλώστε το στέλεχος στο περίβλημα της κεφαλής της βούρτσας.

6. Πιέστε το καλώδιο και το λάστιχο νερού προς τα κάτω μέσα στο κανάλι καλωδίου αρχίζοντας από τη λαβή.

Εικόνα D

Υπόδειξη

Κατά τη λειτουργία το ηλεκτρικό καλώδιο και ο ελαστικός σωλήνας νερού δεν επιτρέπεται να προεξέχουν από τη συσκευή!

Για πρόσβαση στο βίντεο εγκατάστασης σαρώστε τον κωδικό:



Έναρξη χρήσης

1. Κλείστε τη ρυθμιστική βαλβίδα νερού.

Εικόνα Ε

2. Συνδέστε τον σωλήνα νερού στη συσκευή. Ο θηλυκός σύνδεσμος πρέπει να ακουστεί καθώς ασφαλίζει.

3. Για αποφόρτιση στερεώστε τον σωλήνα νερού στη λαβή με ταινία βέλκρο.

Εικόνα F

4. Συνδέστε τον σωλήνα νερού με τη βρύση και ανοίξτε τη βρύση. Λάβετε υπόψη τη μέγιστη πίεση λειτουργίας (βλ. "Τεχνικά στοιχεία").

5. Συνδέστε το ηλεκτρικό καλώδιο μόνο σε κατάλληλο καλώδιο προέκτασης με βαθμό προστασίας IPX4. Τηρείτε οπωσδήποτε τις υποδείξεις ασφαλείας.

Λειτουργία

Σωστή μεταχείριση των βουρτσών

Υπόδειξη

Χρησιμοποιείτε μόνο βούρτσες κατάλληλες για την επιφάνεια και τη συσκευή που θέλετε να καθαρίσετε. Τηρείτε τις παρακάτω υποδείξεις σχετικά με τη σωστή χρήση των βουρτσών.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς

Η προσθήκη βάρους στη συσκευή μπορεί να προκαλέσει ζημιές.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στη συσκευή.

Μην τοποθετείτε βάρος πάνω στη συσκευή!

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς

Η στήριξη πάνω στη συσκευή μπορεί να προκαλέσει ζημιές.

Μην χρησιμοποιείτε την επιφάνεια της συσκευής ως επιφάνεια στήριξης!

Μην στέκεστε πάνω στη συσκευή!

1. Ακουμπήστε τις βούρτσες ομοιόμορφα πάνω στην επιφάνεια.

Εικόνα G

2. Μετακινήστε τις βούρτσες αρκετές φορές χωρίς πίεση πάνω από την επιφάνεια που πρόκειται να καθαριστεί.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς

Η υπερβολική πίεση στις βούρτσες μπορεί να τις καταστρέψει!

Μην εξασκείτε καθόλου πίεση πάνω στις βούρτσες!

Ενεργοποίηση συσκευής

Υπόδειξη

Για ενεργοποίηση της συσκευής απασφάλιστε τον διακόπτη της συσκευής. Πρέπει εδώ να τηρείται η σειρά:

1. Πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης.

Εικόνα Η

2. Πιέστε τον διακόπτη της συσκευής.

Η συσκευή αρχίζει να λειτουργεί.

3. Αφήστε τον διακόπτη της συσκευής.

Η συσκευή σταματά.

Ρυθμιστική βαλβίδα νερού

Υπόδειξη

Η ποσότητα του νερού που φτάνει στα ακροφύσια της συσκευής μπορεί να ρυθμίζεται από τη ρυθμιστική βαλβίδα και να προσαρμόζεται στις ανάγκες καθαρισμού.

1. Για να αυξήσετε την ποσότητα του νερού τραβήξτε τον μοχλό της βαλβίδας προς τα πίσω.
2. Για να μειώσετε την ποσότητα του νερού ή για να κλείσετε τελείως τη βαλβίδα σπρώξτε τον μοχλό προς τα εμπρός.

Εικόνα Ε

Καθαρισμός ξύλινης επιφάνειας

Για τον καθαρισμό ξύλινων επιφανειών χρησιμοποιήστε την αντιστοιχη βούρτσα.

Υπόδειξη

- Πριν από τη χρήση σε ευαίσθητες επιφάνειες, ελέγξτε τη συσκευή σε κάποιο μη εμφανές σημείο.
- Μην μένετε σε ένα σημείο αλλά να έχετε τη συσκευή σε κίνηση.

Υπόδειξη

- Καθαρίζετε τις ξύλινες επιφάνειες πάντα στην κατεύθυνση των ινών. Καθαρίζετε πάντα κατά μήκος των σανίδων ή των ξύλινων στοιχείων και καθοδικά.

Υπόδειξη

Σε επεξεργασμένες επιφάνειες μπορεί ίσως να αφαιρεθεί η αρχική επίστρωση. Ανομοιόμορφα ανοιχτά/σκούρα σημεία οφείλονται στο είδος ή στον τρόπο επεξεργασίας του ξύλου. Σε ξύλινες επιφάνειες με καιρικές επιδράσεις είναι επιθυμητή η αφαίρεση του επιφανειακού γκρίζου χρώματος.

1. Οδηγήστε τη συσκευή αργά πάνω στην επιφάνεια.

Εικόνα Ι

Για ιδανικό αποτέλεσμα, μετά τον καθαρισμό καταβρέξτε την καθαρισμένη επιφάνεια με το λάστιχο νερού και επαλείψτε την με κάποιο κατάλληλο μέσο περιποίησης ή προστασίας!

Καθαρισμός πέτρινης επιφάνειας

Για τον καθαρισμό λείων πλακών και πλακιδίων πέτρας σε εξωτερικούς χώρους χρησιμοποιήστε βούρτσες για πέτρινες επιφάνειες (δεν συμπεριλαμβάνονται στον βασικό εξοπλισμό - για παραγγελία βλ. *Παρελκόμενα και ανταλλακτικά*).

Υπόδειξη

Πριν από τον καθαρισμό αφαιρέστε τα ελεύθερα σωματίδια όπως π.χ. βότσαλα.

1. Οδηγήστε τη συσκευή αργά πάνω στην επιφάνεια.

Αποθήκευση συσκευής

Εικόνα J

Για αποθήκευση η συσκευή μπορεί να κρεμαστεί σε έναν γάντζο στον τοίχο. Εναλλακτικά μπορείτε να ακουμπήσετε τη συσκευή πάνω στην μπροστινή πλευρά του προστατευτικού καλύμματος.

Υπόδειξη

Ταυτόχρονα προσέξτε η συσκευή να μην στηρίζεται πάνω στις βούρτσες ώστε να μην προκληθεί ζημιά στις τρίχες.

1. Αποσυνδέστε σωλήνα και καλώδιο.
2. Αδειάστε τη συσκευή (βλ. *Αντιπαγετική προστασία*).
3. Καθαρίστε τη συσκευή (βλ. *Καθαρισμός*).

Μεταφορά

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής!

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

Αποσυναρμολόγηση στελέχους

Υπόδειξη

Το στέλεχος επιτρέπεται να αφαιρεθεί μόνο εάν η συσκευή πρέπει να σταλεί για επισκευή.

1. Πιέστε το κουμπί στο κάτω μισό του στελέχους.

Εικόνα K

2. Τραβήξτε προσεκτικά το πάνω μισό του στελέχους.

Υπόδειξη

Κατά την αποσυναρμολόγηση προσέξτε τα ηλεκτρικά καλώδια.

Αποθήκευση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής!

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

Αντιπαγετική προστασία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος παγετού

Οι συσκευές που δεν έχουν εκκενωθεί πλήρως μπορεί να καταστραφούν από παγετό.

Αδειάξτε τελείως τη συσκευή και τα παρελκόμενα.

Προστατέψτε τη συσκευή από τον παγετό.

1. Αποθηκεύστε τη συσκευή σε έναν χώρο χωρίς παγετό.

Υπόδειξη

Εάν δεν είναι εφικτή η αποθήκευση σε μέρος χωρίς κίνδυνο παγετού:

2. Ανοίξτε τελείως τη ρυθμιστική βαλβίδα νερού.
3. Αφήστε την συσκευή όρθια ώστε να αδειάσει τελείως.

Εικόνα L

Φροντίδα και συντήρηση

Αλλαγή βουρτσών

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Τραυματισμοί από την επαφή με εξαρτήματα που διαρρέονται από ρεύμα

Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας.

Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

Υπόδειξη

Αντικαθιστάτε πάντα όλες τις βούρτσες μαζί. Οι βούρτσες πρέπει να αντικαθίστανται όταν κατά τον καθαρισμό το περίβλημα μειωτήρα ακουμπάει κάτω στην επιφάνεια, χωρίς να εξασκείται πίεση στη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εγκαυμάτων

Μετά τη χρήση ο μειωτήρας μπορεί να είναι πολύ καυτός. Πριν από την αλλαγή των βουρτσών αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.

1. Γυρίστε το στήριγμα βούρτσας κατά 90° αριστερόστροφα και αφαιρέστε το.
2. Αφαιρέστε τις φθαρμένες βούρτσες.
3. Τοποθετήστε καινούριες βούρτσες.
4. Τοποθετήστε το στήριγμα βούρτσας και στρέψτε το κατά 90° δεξιόστροφα.

Εικόνα M

Υπόδειξη

Ελέγξτε τη σταθερή εφαρμογή των βουρτσών.

Καθαρίστε το φίλτρο νερού

Υπόδειξη

Αν η ροή νερού δεν είναι ικανοποιητική πρέπει να καθαρίσετε το φίλτρο νερού της συσκευής.

Εικόνα N

1. Ξεβιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.
2. Τραβήξτε έξω το φίλτρο νερού.
3. Καθαρίστε το φίλτρο νερού κάτω από τρεχούμενο νερό αντίθετα προς την κατεύθυνση ροής.
4. Εισάγετε το φίλτρο νερού.
5. Βιδώστε τον σύνδεσμο.

Προσέξτε τη σωστή εφαρμογή του παρεμβύσματος στεγανοποίησης στον σύνδεσμο.

Καθαρισμός

ΠΡΟΣΟΧΗ

Λανθασμένος καθαρισμός

Ζημιές στη συσκευή

Μην καθαρίζετε τη συσκευή με λάστιχο ή ριπή νερού υψηλής πίεσης και μην την βυθίζετε ποτέ μέσα σε υγρά. Μην χρησιμοποιείτε καυστικά απορρυπαντικά. Μην χτυπάτε τη βούρτσα πάνω στο έδαφος. Καθαρίστε τη συσκευή αμέσως μετά τη χρήση, όσο η ακαθαρσίες είναι ακόμα υγρές.

1. Αφαιρέστε βρομιές, φυτικά υπολείμματα καθώς και άμμο και πέτρες από τη βούρτσα.
2. Εάν είναι απαραίτητο, λύστε τη βούρτσα και καθαρίστε την με τρεχούμενο νερό.
3. Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα υγρό πανί.
4. Αφήστε τη συσκευή να στεγνώσει στον αέρα.

Αντιμετώπιση βλαβών

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασήμαντες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα. Σε περίπτωση

αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναγράφεται εδώ μπορείτε να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

Η συσκευή δεν λειτουργεί ή απενεργοποιείται κατά τη λειτουργία	Δεν υπάρχει ηλεκτρική τροφοδοσία	● Ελέγξτε την ηλεκτρική τροφοδοσία (συνδέσεις του καλωδίου προέκτασης).
	Ο προστατευτικός διακόπτης ρεύματος διαρροής ενεργοποιήθηκε	● Ελέγξτε τον προστατευτικό διακόπτη ρεύματος διαρροής της οικιακής εγκατάστασης. Αν το σφάλμα εμφανίζεται συχνότερα, συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο.
	Ο διακόπτης υπερφόρτωσης μοτέρ ενεργοποιήθηκε	● Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει (τουλάχιστον 30 λεπτά). Ο διακόπτης υπερφόρτωσης μοτέρ επανέρχεται αυτόματα και η συσκευή είναι πάλι έτοιμη για λειτουργία. Κατά τη φάση ψύξης ο διακόπτης της συσκευής δεν επιτρέπεται να πατηθεί ώστε να αποφευχθεί τυχόν απρόσμενη εκκίνηση της συσκευής. Πριν από την επόμενη επανενεργοποίηση περιμένετε να περάσει ο χρόνος ψύξης. Σε περίπτωση επαναλαμβανόμενης απενεργοποίησης μειώστε κατά τον καθαρισμό την πίεση στις βούρτσες.
Μη ικανοποιητικό αποτέλεσμα καθαρισμού	Λερωμένες βούρτσες	● Καθαρίστε τις βούρτσες.
	Φθαρμένες βούρτσες	● Αντικαταστήστε τις βούρτσες.
	Βουλωμένο φίλτρο νερού	● Καθαρίστε το φίλτρο νερού. ● Αντικαταστήστε το φίλτρο νερού.
	Στομωμένα ακροφύσια νερού	● Αναθέστε την αντικατάσταση των ακροφυσίων νερού σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας. Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς. (για διευθύνσεις βλέπε την πίσω σελίδα) Περαιτέρω πληροφορίες για την εγγύηση (εάν υπάρχουν) θα βρείτε στην καρτέλα σέρβις της τοπικής ιστοσελίδας της Kärcher στην ενότητα "Downloads".

Τεχνικά στοιχεία

PCL 6		
Στοιχεία ισχύος συσκευής		
Τάση λειτουργίας	V	220-240
Φάση	~	50 - 60
Τύπος προστασίας	IPX4	
Περιστροφές βούρτσας	1/min	max. 850
Διάμετρος βούρτσας	mm	100

PCL 6		
Διαστάσεις και βάρη		
Βάρος	kg	4,5
Μήκος x πλάτος x ύψος	mm	347 x 30 7 x 1314

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται.

Προϊόν: Σύσκειυή καθαρισμού δαπέδων
Τύπος: PCL 6

Ευρωπαϊκές οδηγίες και κανονισμοί

2006/42/ΕΚ (+2009/127/ΕΚ)

2014/30/ΕΕ

2011/65/ΕΕ

2000/14/ΕΚ

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα

ΕΝ 60335-1

ΕΝ 60335-2-10

ΕΝ 62233: 2008

ΕΝ 55014-1: 2017 + Α11: 2020

ΕΝ 55014-2: 2015

ΕΝ 61000-3-2: 2014

ΕΝ 61000-3-3: 2013

ΕΝ ΙΕC 63000: 2018

Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης

2000/14/ΕΚ: Παράρτημα V

Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)

PCL 4

Μετρημένη: 84

Εγγυημένη: 86

PCL 6

Μετρημένη: 84

Εγγυημένη: 86

Όνομα και διεύθυνση

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2024/09/01

Οι υπογράφωντες ενεργούν κατ' εντολή και με εξουσιοδότηση από το διοικητικό συμβούλιο.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212

Содержание

Общие указания	127
Степень опасности	127
Общие указания по технике безопасности	127
Указания по технике безопасности	128
Заводская табличка	128
Использование по назначению	128
Защита окружающей среды	128
Принадлежности и запасные части	128
Комплект поставки	128
Описание устройства	129
Символы на устройстве	129
Монтаж	129
Ввод в эксплуатацию	130
Эксплуатация	130
Транспортировка	131
Хранение	131
Защита от замерзания	131
Уход и техническое обслуживание	131
Помощь при неисправностях	131
Гарантия	132
Технические характеристики	132
Декларация о соответствии стандартам ЕС	132

Общие указания



Перед первым использованием устройства следует ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по эксплуатации и действовать в соответствии с ней. Сохранять оригинальную инструкцию по эксплуатации для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Степень опасности

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Указание относительно непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым травмам или к смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым травмам или к смерти.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.

ВНИМАНИЕ

- Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь за собой материальный ущерб.

Общие указания по технике безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не обладающие необходимым опытом и знаниями, могут использовать устройство только в том случае, если они находятся под надлежащим присмотром или прошли инструктаж компетентного лица относительно безопасного

Hinweise zur Entsorgung und Rückgabemöglichkeiten nach dem ElektroG

(Deutsche Umsetzung der WEEE Richtlinie - gültig in Deutschland)

Wir weisen Besitzer von Elektro- und Elektronikgeräten (EAG) daraufhin, dass EAG gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften einer vom Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen sind. In den Elektroaltgeräten enthaltene Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom EAG umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem EAG entnommen werden können, sind vor deren Abgabe an einer Erfassungsstelle zerstörungsfrei von diesem zu trennen und einer hierfür vorgesehenen Entsorgung zuzuführen.

Stationäre Fachhändler von Elektro- und Elektronikgeräten (EEE) mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm obliegen bestimmte Rücknahmepflichten von EAG. Gleiches gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 qm, sofern diese mehrmals pro Jahr oder dauerhaft EEE anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Bei Verkauf eines neuen EEE müssen diese ein EAG der gleichen Geräteart kostenfrei am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen (1:1-Rücknahme); dies gilt auch bei Auslieferungen des EEE zum Kunden. Kostenfrei zurückzunehmen sind im Geschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu außerdem bis zu drei kleine EAG < 25cm, ohne dass dies an den Erwerb eines EEE geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme). Vorstehende Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die 1:1-Rücknahme nur für Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt. Für 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie für die 0:1-Rücknahme gilt, dass Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endnutzer bereitstellen müssen.

Als rücknahmepflichtiger Online-Vertreiber von EEE sind auch wir, Alfred Kärcher SE & Co. KG, entsprechend verpflichtet. Dieser Pflicht kommen wir nach. Die genauen Kontaktdaten und Abgabeorte finden Sie unter <https://www.kaercher.com/de/onlineshop/onlineshop-infos.html>. Für Fragen können Sie sich zusätzlich an unsere Service-Hotline wenden. Daneben ist die Rückgabe von EAG selbstverständlich auch bei jeder offiziellen Abgabestelle der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger kostenlos möglich.

Für die Löschung von personenbezogenen Daten auf den zu entsorgenden EAG sind Sie als Endnutzer vor der Abgabe selbst verantwortlich.

Das nachfolgend dargestellte und auf EEE/EAG aufgebrachte Symbol einer durchkreuzten Abfalltonne weist zusätzlich auf die Pflicht zur getrennten Erfassung hin.



Zur Abfallvermeidung sollten Reparaturmöglichkeiten des EEE geprüft und möglichst langlebige EEE angeschafft werden. Weitere Informationen zur Abfallvermeidung für Verbraucher sind etwa dem Abfallvermeidungsprogramm des Bundes unter Beteiligung der Länder zu entnehmen, abrufbar unter <https://www.bmu.de/download/abfallvermeidungsprogramm-des-bundes-unter-beteiligung-der-laender-fortschreibung-wertschaetzen-statt-wegwerfen>.



THANK YOU!

MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



4-2-SC-A5-GS-17339

www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

